



ERRATUM

**Sous-commission paritaire pour les services des
aides familiales et des aides seniors de la
Communauté française, de la Région wallonne et
de la Communauté germanophone**

**CCT n° 139984/CO/318.01
du 22/05/2017**

Correction du texte néerlandais :

- Dans l'intitulé de la convention, la date du "22 avril 2017" doit être corrigée comme suit "22 **mei** 2017".
- A l'article 1er, la mention "§ 1" doit disparaître.

Décision du

ERRATUM

**Paritair Subcomité voor de diensten voor
gezins- en bejaardenhulp van de Franse
Gemeenschap, het Waalse Gewest en de
Duitstalige Gemeenschap**

**CAO nr. 139984/CO/318.01
van 22/05/2017**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- In de titel van de overeenkomst moet de datum van "22 april 2017" vervangen worden door "22 **mei** 2017".
- In artikel 1, moet de referentie "§ 1" verdwijnen.

Beslissing van

04 -07- 2017

Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone

Convention collective de travail du 22 mai 2017 en exécution de la convention collective de travail n°127 du 21 mars 2017 du Conseil National du Travail, fixant, pour 2017-2018, le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs et aux employeurs des services qui ressortissent à la compétence de la sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone.

Par « travailleurs » on entend : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

Article 2. La présente convention collective de travail est formellement conclue en exécution de la convention collective de travail n°127 du 21 mars 2017 du Conseil National du Travail, fixant, pour 2017-2018, le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration.

Article 3. Les modalités et conditions d'application en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration, sont celles reprises dans la convention collective de travail n°127 du 21 mars 2017 du Conseil National du Travail, fixant, pour 2017-2018, le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration.

Article 4. La présente convention est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2018.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 ^{mei} 2017 met toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 127 van 21 maart 2017 van de Nationale Arbeidsraad, tot vaststelling voor 2017 – 2018 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.

Artikel 1 ~~§1~~. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en werkgevers van de diensten die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

Onder "werknemers" verstaat men: het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendenpersoneel

Artikel 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt formeel gesloten met toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 127 van 21 maart 2017 gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot vaststelling voor 2017-2018 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.

Artikel 3. De toepassingsmodaliteiten en voorwaarden voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen betreft voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering, zijn deze zoals ze opgenomen zijn in de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 127 van 21 maart 2017 gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot vaststelling voor 2017-2018 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.

Artikel 4. Deze overeenkomst wordt gesloten voor bepaalde tijd. Ze treedt in werking op 1 januari 2017 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2018.